



МАНКУПЕР

## Гидравлическая ножная помпа



Паспорт модели:  
**MPF-700**  
**MPF-800**  
**MPF-800-1**



WWW.MANCOOPER.RU

+7 (908) 512-01-42

INFO@MANCOOPER.RU

г. Новочеркасск, Ростовская область

### ВНИМАНИЕ!

Прочтайте данный паспорт перед эксплуатацией инструмента и сохраните его для дальнейшего использования. Пожалуйста, обратите внимание на предупреждающие надписи. Это поможет Вам продлить срок службы инструмента, избежать его повреждения и травм при работе.



## I. Назначение

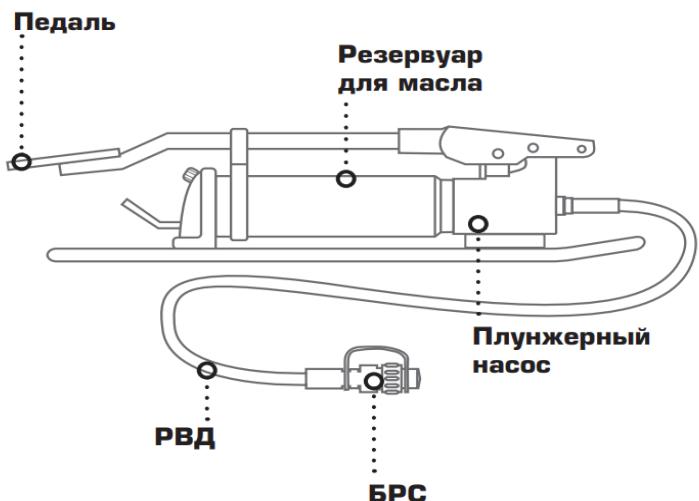
Помпы гидравлические ножная MPF-700, MPF-800, MPF-800-1, предназначены для создания давления рабочей жидкости при работе с гидравлическим помповым инструментом.

## II. Технические характеристики

Характеристика/Наименование	MPF-700	MPF-800	MPF-800-1
Максимальное рабочее давление, МПа		70	
Тип привода		ножной	
Объем маслобака, л	0,9	1,5	0,7
Вес инструмента, кг	11,2	11,6	12,2
Габаритные размеры, см	55x14.5x16.5	56.5x14.3x16	46x16.5x24.4
Размеры в упаковке, см	62x16.5x19.5	62x16.5x19.5	57x18x27.5
Диапазон рабочих температур	-15 ... +50° С		

## III. Устройство и принцип работы

Помпа гидравлическая представляет собой гидравлическую станцию с ручным/ножным приводом, которая состоит из резервуара для рабочей жидкости, закрепленного на неподвижном основании, рукоятки/педали, приводящей в движение плунжерный насос и рукава РВД.



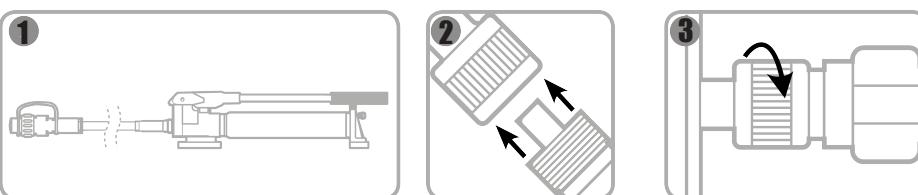
## IV. Меры безопасности

- Гидравлические ножные помпы MPF-700, MPF-800, MPF-800-1 являются профессиональным инструментом, эксплуатация и обслуживание которого должна производиться квалифицированным персоналом согласно требований охраны труда при работе с гидравлическим инструментом и требований настоящей инструкции;
- Используйте инструмент согласно его назначения;
- Внимательно осмотрите инструмент на предмет целостности;
- При обнаружении повреждений, неисправностей или в случае обнаружения некорректной работы инструмента, прекратите его использование и обратитесь в Сервисный Центр;
- Не проводите работы при температурах выше или ниже рабочего диапазона, это может привести к поломке инструмента;
- В качестве рабочей жидкости применяйте только масла указанные в технических характеристиках. После длительного использования масло постепенно утрачивает свои рабочие характеристики и требует замены (не менее 1 раза в 2 года, а в случае интенсивного использования не реже 1 раза в год);

### • ВНИМАНИЕ!

Предупреждения, меры безопасности, приводимые в данном руководстве, не могут предусмотреть все возможные ситуации. Квалифицированный рабочий персонал должен понимать, что здравый смысл и осторожность должны присутствовать при работе с оборудованием.

## V. Подготовка к работе





Установите помпу по возможности на ровной, плоской поверхности. Такое положение обеспечит устойчивость насоса во время работы.

Присоедините рукав РВД к клапану на исполняющем оборудовании через БРС.

Плотно затяните гильзу БРС, приложив достаточное усилие (от руки) для обеспечения хорошего соединения (без применения слесарного инструмента).

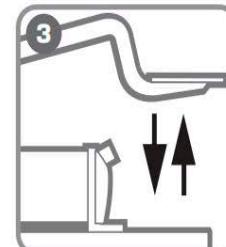
**!** Перед началом работ проверьте наличие масла в масляном резервуаре. По необходимости долейте до требуемого уровня. При проведении работ в холодное время года используйте соответствующее масло. Во избежание выхода инструмента из строя, заблаговременно производите замену масла.

## VI. Порядок работы

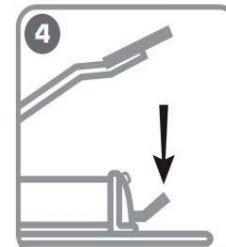
- 1** Установите монтируемое изделие в рабочую зону исполняющего инструмента.



Откройте защелку педали, при этом педаль примет рабочее положение



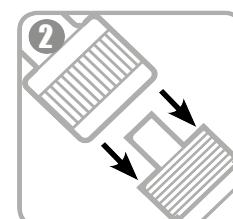
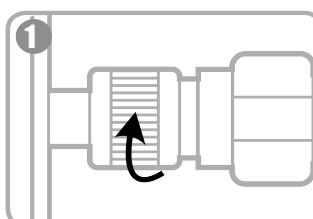
Нагнетайте давление педалью до завершения операции (при опрессовке - смыкание матриц, при резке - полное перерезание кабеля или до срабатывания АСД)



После завершения рабочего цикла сбросьте давление, нажав на «ножной рычаг принудительного сброса давления»

- 5** Шток исполняющего инструмента вернется в исходное положение.

## VII. Завершение работы



После завершения работы убедитесь, что давление в системе сброшено.

Открутите гильзу быстроразъемного соединения и отсоедините рукав помпы от исполняющего инструмента.

## VIII. Обслуживание инструмента

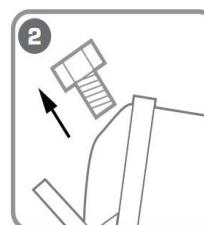
### ОЧИСТКА ИНСТРУМЕНТА

После завершения работ, инструмент должен быть протерт чистой ветошью для удаления различной грязи с инструмента, прежде всего в местах подвижных частей.

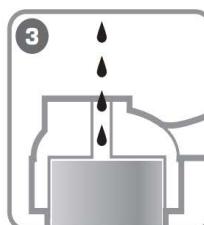
### ЗАМЕНА МАСЛА



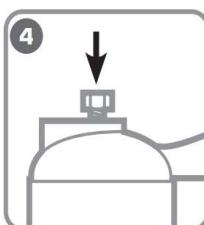
Поверните дроссельный винт в положение «Открыть».



Выкрутите сливную пробку и слейте отработанное масло в заранее подготовленную для этого ёмкость



Залейте новое гидравлическое масло в объеме ранее слитого масла.



Закройте заднюю крышку/сливную пробку, удалите воздух из системы

**!** Отработанное масло относится к 3 классу опасности. Утилизация отработанного масла должна проводиться в порядке, установленным потребителем, либо в соответствии с региональным или Федеральным законом.

## IX. Возможные неисправности и способы их устранения

### Помпа не создает необходимое давление



- Причина: недостаточно гидравлического масла
- Решение: долить рекомендуемое масло до необходимого объема согласно инструкции

- Причина: воздух в системе
- Решение: удалите воздух согласно инструкции

- Целостность и работоспособность комплектов для резки кабеля под напряжением после проведения прокола кабеля под напряжением.
- Молнии, пластиковые застежки и пряжки сумок, рюкзаков и кофр.

Случай не является гарантийным (согласно разделу №4 Общего положения о гарантийном обслуживании):

- При предъявлении претензий по внешнему виду, механическим повреждениям, отсутствию крепежа и некомплектности инструмента, возникшим после передачи товара Покупателю.
- При наличии повреждений, вызванных использованием инструмента не по назначению, связанных с нарушением правил эксплуатации, порядка регламентных работ, а также условий хранения и транспортировки.
- При наличии следов деформации или разрушения деталей и узлов инструмента, вызванных превышением допустимых технических возможностей инструмента (например, превышение максимально допустимых диаметров кабелей, тросов при резке, резке кабелей со стальным сердечником ножницами, не предназначенными для этого и т.д.).
- При самостоятельном ремонте, внесении изменений в конструкцию инструмента, либо ремонте в других мастерских и сервисных центрах.
- При самостоятельной регулировке инструмента, приведшей к выходу инструмента из строя.
- При замене деталей инструмента или расходных материалов на нештатные.
- В случае поломки или снижения работоспособности инструмента в результате влияния внешних неблагоприятных факторов (воздействия влаги, агрессивных сред, высоких температур и т.п.).
- При выработке и износе отдельных узлов инструмента, возникших по причине чрезмерного интенсивного использования инструмента.
- При наличии повреждений, либо преждевременного выхода из строя деталей и узлов, вызванных попаданием грязи, абразивных частиц и посторонних предметов в подвижные механические и гидравлические узлы инструмента.
- В случае отсутствия каких-либо комплектующих, узлов или деталей инструмента, а также отломанных и сломанных частей.
- При нарушениях работоспособности инструмента, возникших по причинам независящим (форс-мажорные обстоятельства, стихийные бедствия, пожары, огенные катастрофы и т.п.).

## Течь масла на исполняющем инструменте

- Причина: износ уплотнений
- Решение: замените уплотнения самостоятельно согласно инструкции, либо обратитесь в Сервисный Центр.

! Самостоятельный ремонт без должной для этого подготовки может привести к выходу из строя механизмов помпы, а также к получению травм.  
По всем вопросам ремонта помпы обращайтесь в сервисный центр.

## X. Правила гарантийного обслуживания

Уважаемые покупатели!

Мы непрерывно работаем над повышением качества обслуживания своих клиентов. Если у Вас возникли какие-либо проблемы с инструментом, мы всегда рассмотрим Ваши претензии и сделаем все возможное для их удовлетворения.

Гарантийный срок MPF-700, MPF-800, MPF-800-1 - 12 месяцев со дня продажи инструмента (что подтверждается документами о приобретении). Гарантия не распространяется, либо ограничена сроками на ряд деталей, комплектующих, а также на случаи, которые не являются гарантийными согласно разделу №3 и №4 Положения о гарантийном обслуживании.

Гарантийные обязательства не распространяются (согласно разделу №3 Общего положения о гарантийном обслуживании):

- На упаковку, расходные материалы и аксессуары (фильтры, сетки, мешки, картриджи, ножи, насадки и т.п.).
- Рабочие головы, штоки и рукоятки в гидравлических прессах, не оборудованных клапаном автоматического сброса давления (АСД).
- Резиновые и фторопластовые уплотнители гидравлического оборудования.
- Храповой механизм (храповик, собачка, пружины) секторных ножниц, пресс-клещей и прочего инструмента, имеющего данный механизм в своей конструкции (изменена формулировка).
- Все лезвия режущего инструмента (кабелерезов, тросорезов, болторезов и т.п.).
- Резьбовые шпильки для пробивки отверстий.
- Возвратные пружины в ручном инструменте (пресс-клещи, стрипперы для проводов и т.д.).
- Элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства и сетевые питающие кабели.
- Подшипники скольжения, качения.
- Лазерные маркеры.
- Пьезоэлементы и клапана портативных паяльников и горелок бутановых.
- Метизные крепления.